

# Из истории РОДНОГО КРАЯ

---

## К ТОПОНИМИКЕ ПРИАЗОВЬЯ

Южная половина территории нынешней Донецкой области издавна известна как часть древнего Лукоморья.

Во времена «Великого движения народов» через нее проходили многие и многие племена, поднимавшиеся из бескрайних степей Азии.

Часть из этих племен и народов оставалась в Приазовье на более длительное время, кочуя со своими стадами по тучным пастбищам в долинах рек Лукоморья.

Другие же неудержимо стремились к отдаленным пределам Западной Европы — «к последнему морю».

Неоднократная смена народов, обитавших в Приазовском Лукоморье на грани первого и второго тысячелетий нашей эры, оставила дошедшие к нам через столетия названия, особенно выделявшихся и заметных больших могил, глубоких рек и многотравных урочищ.

Из этих наименований, возникших, когда в Приазовье жили народы тюркской языковой группы, до наших дней сохранились известные уже около тысячи лет такие названия:

**АЗОВСКОЕ МОРЕ.** Еще в начале нашей эры древнегреческий ученый и писатель Плиний (23—79 гг.) сообщал, что скифы, многолюдные племена которых

обитали «на краю земли», — у нынешнего Азовского моря, — называли его Темерундой — матерью моря. Ученые установили, что содержание этого наименования, его смысловое значение вошло и в последующее древнегреческое название этого же моря — Меотида, что также означает кормилица, мать Понта (Черного моря).

Нынешнее Азовское море, на юг от которого находилось русское Тмутарканское княжество, славяне именовали Сурожским, а в древних былинах оно воспевается под именем Синего моря, у которого была расположена сказочная страна Лукоморье.

Арабский географ X века Масуди писал об этом южном море, что оно «...есть Русское море; никто, кроме руссов, не плавает по нему, и они живут на одном из его берегов».

Свое теперешнее наименование это море получило от торгового центра Азак, который возник после разрушения древнего Танаиса, находившегося в районе нынешнего города Азова.

А тюркское слово «азак» означает низкий или место, которое находится на низу, и такое определение вполне подходит для характеристики того города, который был расположен в низ-

менных, затопляемых местах дельты реки Дона.

Предположение, что Азовское море получило название от арабских слов «Бар-эль-Азов», якобы означавших темно-синее море, не выдерживает критики потому, что тот же автор через несколько страниц при расшифровке пяти других наименований дает словам «Бар-эль» уже другое толкование — река. Можно допустить, что арабы, которые никогда не владели колониями на берегах этого моря и совершенно не имели в том районе ни торгового, ни политического, ни какого-либо иного влияния, действительно называли его Бар-эль-Азовом, что означало река Азова, но это, вероятно, возникло много позднее первичного наименования моря по городу Азову.

**БЕЛОСАРАЙСКАЯ КОСА.** Древнегреческий астроном и географ Клавдий Птоломей в своем труде «Географическое руководство», написанном между 161 и 180 годами нашей эры, указывает координаты (долготу и широту) мыса и роции на нем, которые в его время назывались Рыболовля Бога.

Географические карты, составленные в 1562, 1594 и 1633 годах, отмечают город Палесту, который находился в заливе нынешней Белосарайской бухты. А древнегреческое слово «палеста» означает частную атлетическую школу (атлетические школы, которые содержались на общественные средства греческих городов, назывались гимнасиями). Но атлетическая школа могла быть только в большом поселении.

Даже само название этой Белосарайской косы подтверждает, что там находился какой-то населенный пункт с большой белокаменной постройкой, которую можно было назвать дворцом (слово «сарай» у большинства народов тюркской языковой группы, кочевавших в Приазовье, означает дворец).

Не исключена возможность и того, что какое-то поселение у этой косы было еще и при половцах, давших ей такое наименование. Но, может быть, неподалеку от зимних пастбищ на берегу спокойного залива Темерунды, первыми осели представители скифской родовой и племенной знати, а около них — ре-

месленники и выделявшееся из кочевников оседлое сельское население.

Последнее старинное упоминание об этой косе относится к 1672 году, когда в ее бухте разгружались большие корабли, которые из-за мелководья Дона не могли подойти к гавани Азова.

**БЕРДА.** Слово «берда» у народов тюркской языковой группы означает «дан», «дал» и часто служит личным именем с таким значением, как славянское Богдан, данный богом.

На географической карте России, составленной для царевича Федора Годунова, у реки, верховья которой находятся там, где и верховья нынешней Берды, имеется надпись латинскими буквами «Богдан».

Есть мнение, что Берда названа по имени хана Золотой Орды Бердыбека, на дочери которого был женат темник Мамай, фактический правитель большей части территории Золотой Орды, в конце XIV века включавшей в себя и Крым и все Приазовье.

Высказано и предположение, что Берда именуется по части имени хана Давлет-Берды, откочевавшего из Золотой Орды в Приазовье к своему родственнику Хаджи-Гирею, который в 1449 году основал Крымское ханство и, возможно, отдал Давлет-Берде пастбища в долине реки по восточную границу своих владений.

**КАРАТЫШ.** Прорезая отроги Приазовского кристаллического массива, русло этого притока Берды на отдельных участках обнажает горные породы черного цвета, что и дало основание присвоить речке такое наименование, ибо на языках всех тюркских народов «караташ» означает черные камни. Каратыш начинается в урочище Бесташ.

**БЕСТАШ.** Урочище на границе Донецкой и Запорожской областей, которое помимо старого наименования, происходящего от слов «бес» — пять и «таш» — камень, имеет и современное название — Каменные Могилы.

В этом урочище происходило первое большое сражение русско-половецких дружин с татаро-монгольскими ордами в 1223 году.

Заповедник Академии Наук СССР Каменные Могилы считается одним из наиболее интересных мест Юго-Востока Украины. В нем на небольшой площади представлена миниатюрная горная страна со своеобразными формами рельефа: скалами, провалами, гротами и осыпями. На территории заповедника растет около четырехсот видов различных растений.

**КАЛЬЧИК** — приток реки Кальмиуса, начинающийся в урочище Бешаш.

Наименование Кальчика происходит от тюркского слова «кол» — приток, ветвь, рукав реки и частицы «чик», придающей словам уменьшительный, ласкательный оттенок.

В русских летописях Кальчик известен под именем реки Калки, на берегах которой происходила первая сеча с врагами Руси — ордами татаро-монгольских завоевателей.

**КАЛЬМИУС** — речка, протекающая неподалеку от большой реки Миус, что и получило отражение в ее наименовании, состоящем из тюркских слов «кала» — до, перед ( в данном случае — перед Миусом) и «миус» (название самой крупной реки Приазовья).

По имени этой речки называлась часть старинного пути из далекого Крымского юрта в Приволжскую ставку Золотой Орды—Кальмиусская сакма («сакма» — по-тюрки означает след, тропа).

«Из нового города из Кальмиуса» во второй половине XVI века крымские и ногайские татары часто делали грабительские набеги «на государевы украины», и московский царь в 1593 году приказал донским «лучшим атаманам и удалцам» разгромить тот «улус крымского царевича».

Устье Кальмиуса находилось на земле Донских казаков. Предположение о якобы бывшем там центре Кальмиусской паланки запорожцев не имеет никаких документальных доказательств.

**САВУР-МОГИЛА.** Наименование Савур-Могилы издавна известно по всей Украине из старинной думы-песни о трех братьях-невольниках, бежавших от турецкой неволи из Азова.

На Северном Приазовье имеется три больших Савур-могилы: на земле Дон-

ского казачества между реками Миус и Крынка; на Запорожье у старинного Моравского шляха севернее Токмака и к северу от Перекопа, недалеко от Каланчака.

Характерной особенностью всех этих могил — маяков Приазовских степей являются их сглаженные, как бы закругленные вершины, чрезвычайно похожие на круп сытой лошади. А эта их форма дала основание кочевавшим на Юге народам тюркской языковой группы называть могилы именем «саур» — круп лошади.

Кроме старинных каракалпакских наименований, в южной части нынешней Донецкой области с 1779 года появились греческие и татарские названия селений. Их перенесли со старых мест жительства в Горном Крыму греки-колонисты. Но первой, еще до переселения греков, в том пустынном крае была заселена слобода Захарьевская, в которой жили отставные солдаты и семейства служивших в гарнизоне Захарьевской крепости на реке Берде, заложенной в 1771 году. А та крепость называлась по имени генерал-фельдмаршала Захара Чернышева.

Многие греческие села за 185 лет изменили свои старые названия, а некоторые из них, приняв русскую форму, потеряли прежние значения своих наименований, как например:

**БЕШЕВО** — село, имевшее первичное название «Беш-ев», что по-татарски означало «пять дворов».

**КОМАР** — греческое название этого села «камара» — означает «комната».

**ЛАСПА** — село, которое первоначально называлось «ласпи» — что по-татарски значит «грязь».

**ЯНИСОЛЬ** — переозвученное татарское «Ени-сала» — Новая деревня — Новоселка.

**САРТАНА** — названа по крымской деревне, именовавшейся «Желтый теленок».

**СТЫЛА** — название этого села произошло от несколько измененного греческого слова «Стиля» — столб, колонна.

**В. ФОМЕНКО,**  
действительный член  
Географического Общества.